

ZMLUVA O NÁJME PRIESTORU- KRÁTKODOBÝ NÁJOM

**UZATVORENÁ PODĽA § 720 ZÁKONA Č. 40/1964 ZB. OBČIANSKY
ZÁKONNÍK V ZNENÍ NESKORŠÍCH PRÁVNÝCH PREDPISOV V SPOJENÍ SO
ZÁKONOM Č. 116/1990 ZB. O NÁJME A PODNÁJME NEBYTOVÝCH
PRIESTOROV V ZNENÍ NESKORŠÍCH PREDPISOV**

(ĎALEJ LEN „ZMLUVA“)

č. 84/2025

(interné číslo: NPPP0000002599)

medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor v. z. Mgr. Jozef Matias Mužík, riaditeľ sekcie prevádzky magistrátu, v zmysle Podpisového poriadku PP Z05 účinného v deň podpísania tejto Zmluvy
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	ČSOB, a. s.
IBAN:	SK58 7500 0000 0000 2582 8453
Variabilný symbol:	nie je platcom DPH 842025

(ďalej ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Názov:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Sídlo:	Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
Zastúpený:	doc. Ing. Marek Csabay, PhD., generálny riaditeľ Sekcie hospodárskej a rozvojovej spolupráce Ing. Silvia Hríbová, generálna riaditeľka Sekcie ekonomiky a všeobecnej správy
IČO:	00699021
DIČ:	2020879344
IČ DPH:	SK2020879344
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK36 8180 0000 0070 0007 3594

(ďalej ako „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu podľa § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov v spojení so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom SNR č. 369/1990Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákonom SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov.

Článok 1 Predmet nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti s. č. 494 na pozemku p. č. 2 zapísanej na LV č. 1656 v k. ú. Bratislava - Staré Mesto, ktorej súčasťou sú priestory uvedené v ods. 2 tohto článku, nachádzajúce sa na Primaciálnom nám. č. 1 v Bratislave.
2. Prenajímateľ prenájíma nájomcovi priestory **Zrkadlovej siene, Predsália a Zasália Zrkadlovej siene, Mezanínu a miestnosti na prípravu jedál a nápojov, prenájom veľkorozmernej TV – 86/214 cm v počte 2ks. Nájomca je oprávnený používať počas doby nájmu podľa čl. 3 bod 1., príslušie priestory chodby, schodisko, šatňa, WC** (ďalej len „predmet nájmu“).
3. Prenajímateľ prehlasuje, že je oprávnený prenechať predmet nájmu nájomcovi do užívania a na predmete nájmu neviazu žiadne ťarchy ani iné právne vady, ktoré by bránili využitiu predmetu nájmu na účel dohodnutý v článku 2 tejto Zmluvy.
4. Nájom je dohodnutý ako krátkodobý, ktorého trvanie neprekročí 10 dní v kalendárnom mesiaci.

Článok 2 Účel nájmu

Účelom tejto Zmluvy je prenechanie predmetu nájmu nájomcovi za účelom konania podujatia s názvom **„9. stretnutie Honorárnych konzulov SR“** (ďalej len „podujatie“), ktoré sa koná dňa **5. 6. 2025**. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu výlučne na účel dohodnutý touto Zmluvou, ak táto Zmluva neustanovuje inak.

Článok 3 Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú **dňa 5.6.2025 v čase od 8:30 do 13:30 hod.** (príprava priestoru od 6:00 do 8:30 hod).
2. Zmluva sa končí niektorým z nasledovných dôvodov:
 - a) uplynutím doby nájmu, na ktorú bola dojednaná,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou niektorej zo zmluvných strán.
3. Výpovedná doba je jeden deň a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane na adresu sídla uvedeného v záhlaví zmluvy.

Článok 4

Nájomné a platobné podmienky

1. Celkové nájomné za predmet nájmu, uvedený v článku 1 tejto Zmluvy, je **vo výške 1500,- € (slovom tisícpäťsto eur)**. Cena nájmu je cenou bez DPH. Prenajímateľ nie je platcom DPH.
2. Výška nájomného je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s platným a účinným rozhodnutím primátora č. 5/2019. So súhlasom primátora bola nájomcovi poskytnutá zľava z výšky nájomného určeného v zmysle platného Cenníka jednorazových nájmov priestorov Primaciálneho paláca, na základe žiadosti nájomcu o zľavu z nájmu, ktorá tvorí Prílohu č. 3 k Zmluve.
3. V cene nájmu sú zahrnuté prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, t. j. elektrická energia, vodné a stočné a náklady za upratovacie služby. Prenajímateľ garantuje nájomcovi, že k cene nájmu nebudú účtované žiadne ďalšie poplatky.
4. Nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť na základe tejto Zmluvy bez vystavenia faktúry bezhotovostne na účet prenajímateľa **IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453** s variabilným symbolom **VS 842025** uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy, v lehote **do 14 dní od doručenia Odovzdávacieho protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami**.
5. Úhrada nájomného nájomcom sa považuje za uhradenú okamihom pripísania dohodnutej ceny nájmu na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmluvných pokutách:
 - a) ak je nájomca v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania,
 - b) ak nájomca poruší povinnosti uvedené v tejto Zmluve, je povinný zaplatiť prenajímateľovi za každé jednotlivé porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu vo výške 200,- € (slovom dvesto eur),
 - c) ak prenajímateľ poruší povinnosti uvedené v tejto Zmluve, je povinný zaplatiť nájomcovi za každé jednotlivé porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu vo výške 200,- € (slovom dvesto eur),
 - d) ak nájomca neodovzdá predmet nájmu v dohodnutý čas ako je uvedené v čl. 3 bod 1 tejto Zmluvy a v stave v akom ho prevzal, má prenajímateľ právo uplatniť si u nájomcu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- € (slovom sto eur) za každú aj začatú hodinu neodovzdania predmetu nájmu včas a riadne.
7. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody, ktorá vznikne niektorej zo zmluvných strán porušením dohodnutých zmluvných povinností.

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ sa zaväzuje:
 - a) odovzdať nájomcovi predmet nájmu na dohodnutú dobu a v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom ho udržiavať počas celej doby nájmu,
 - b) poskytnúť nájomcovi dohodnutý inventár predmetu nájmu,
 - c) poskytnúť nájomcovi personálny dohľad nad plynulosťou prevádzky predmetu nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje:
 - a) prenechať predmet nájmu do podnájmu tretej osobe len so súhlasom prenájomateľa,
 - b) zabezpečiť ochranu predmetu nájmu a inventáru predmetu nájmu po dobu nájmu,
 - c) zabezpečiť po dobu nájmu zdravotnú službu,
 - d) dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky,
 - e) vzhľadom na skutočnosť, že objekt je zabezpečený ako komplex s elektrickou požiarňou signalizáciou (EPS), striktne dodržiavať zákaz používať počas podujatia akékoľvek pyrotechnické efekty, otvorený oheň alebo iné prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť vznik požiaru, resp. vyvolať v centrále EPS falošný požiarňu poplach,
 - f) využívať po dobu nájmu predmet nájmu výlučne na dohodnutý účel,
 - g) nahradiť prenájomateľovi všetky preukázateľne spôsobené materiálne škody spôsobené nájomcom, a to zabezpečením opravy, náhrady resp. poskytnúť finančné vyrovnanie,
 - h) dodržiavať v predmete nájmu zákaz fajčenia a nadmerného požívania alkoholu,
 - i) zabezpečiť na vlastné náklady po ukončení nájmu uvedenie predmetu nájmu do pôvodného stavu (vypratanie predmetu nájmu, upratanie hrubých nečistôt spôsobených používaním predmetu nájmu).

Článok 6

Záverečné a spoločné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov
3. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
 - a) **Príloha č. 1:** Formulár „Záväzná rezervácia“,
 - b) **Príloha č. 2:** Cenová ponuka,

c) **Príloha č. 3:** Žiadosť o zľavu z prenájmu.

4. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu sledovanom zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov, v spojení so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, sa budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom dva (2) rovnopisy obdrží prenajímateľ a dva (2) rovnopisy obdrží nájomca.
8. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za prenajímateľa:

Hlavné mesto SR Bratislava:

Za nájomcu:

Ministerstvo zahraničných vecí a
európskych záležitostí Slovenskej
republiky:

v. r.

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor
v. z. Mgr. Jozef Matias Mužík
riaditeľ sekcie prevádzky magistrátu

v. r.

.....
doc. Ing. Marek Csabay, PhD.
generálny riaditeľ Sekcie
hospodárskej a rozvojovej spolupráce

v. r.

.....
Ing. Silvia Hríbová
generálna riaditeľka
Sekcie ekonomiky a všeobecnej správy